



HABER BÜLTENİ | NEWSLETTER

28 Kasım 2013 tarihinde Resmi Gazete’de yayımlanarak yürürlüğe giren 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun (“Yeni Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun”), 8 Mart 1995 tarihli ve 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun’u (“Eski Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun”) yürürlükten kaldırmıştır. Bu düzenleme ile tüketicilerin başta finans kuruluşları olmak üzere, mal ve hizmet tedarikçileri karşısındaki korumasının artırılması amaçlanmaktadır. Anılan kanun ile getirilen bazı önemli yenilikler aşağıda dikkatinize sunulmaktadır:

i. Sözleşmenin Kurulması ve İçeriği: Tüketiciler ile yapılacak sözleşmelerin en az oniki punto büyüklüğünde, anlaşılabilir bir dilde, açık, sade ve okunabilir bir şekilde düzenlenmesi hususunda eski kanundaki düzenleme aynı şekilde devam etmekle birlikte, bir nüshasının kağıt üzerinde veya kalıcı veri saklayıcısı ile tüketiciye verilmesi gerektiği yeni kanunda düzenlenmiştir. Sözleşme hükümlerinin açık olmaması veya birden çok anlama gelmesi halinde, bu hükümler tüketici lehine yorumlanacaktır. Bununla birlikte bu bahsi geçen koşullarda eksiklik olması halinde, bu durum sözleşmenin geçerliliğini etkilemeyecektir.

Yazılı olarak yapılması öngörülen taksitle satış, tüketici kredisi ve konut finansmanı sözleşmelerinin geçersizliği tüketici aleyhine sonradan ileri sürülemeyecektir. İnşaat ruhsatı almadan maketten satış olarak da bilinen ön ödemeli konut satışı yapılamayacaktır.

ii. Tüketicinin Cayma Hakkı: Satıcı veya sağlayıcı cayma hakkı konusunda tüketiciyi bilgilendirmekle ve bu bilgilendirmeyi yapmış olduğunu ispatlamakla yükümlüdür. Tüketici, taksitle satış sözleşmelerinde

The Consumer Rights Law numbered 6502 (“New Consumer Rights Law”) entered into force through its publication in the Official Gazette on November 28, 2013 and revoked the Consumer Rights Law dated March 8, 1955 (“Previous Consumer Rights Law”) and numbered 4077. The purpose of the new regulation is to strengthen the position of consumers against to service and good providers, especially financial intuitions. Several important provisions regulated by the new Postal Services Law are enumerated below:

i. Execution and Content of the Agreement: In addition to the existing provision stipulating that the consumer agreements shall be drafted at latest with 12 font size and the content shall be clear, understandable, lucid and legible, New Consumer Rights Law regulated that a copy of the agreement shall be delivered to consumer in written form or copied in a digital/mobile environment. Articles, that have more than one meaning, shall be interpreted as to the benefit of the consumer. However, in case the agreement does not include the requirements stated above, the agreement still shall be deemed valid.

The invalidity of the installment sale, consumer credit and mortgage loan agreements, which should have a written form, cannot be alleged against the customer in a further period. The prepaid real estate sale, which is also known as the scale model sale, shall not be allowed without obtaining the construction license.

ii. Right of Withdrawal: The Seller or provider is obliged to inform consumers about their right of withdrawal and prove fulfillment of this obligation.



HABER BÜLTENİ | NEWSLETTER

7 gün, tüketici kredisi sözleşmelerinde 14 gün içinde, herhangi bir gerekçe göstermeksizin ve cezai şart ödemeksizin sözleşmeden cayabilecektir. Finansal kiralama hizmetlerinde, devremülk satışlarında ve tüketicinin onayı ile ifasına başlanan hizmet sözleşmelerinde cayma hakkı kullanılamayacaktır.

iii. Ayıplı Mal ve Hizmetten Dolayı Sorumluluk:

Teslim tarihinden itibaren 6 ay içinde ortaya çıkan ayıpların teslim tarihinde var olduğu kabul edilecektir. Ayrıca malın sözleşmede kararlaştırılan süre içerisinde teslim edilmemesi, montajının satıcı tarafından gereği gibi yapılmamış olması veya montaj talimatında yanlışlık ve eksiklik bulunması sözleşmeye aykırılık sonucunu doğuracaktır.

Tüketicinin ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birini seçmesi durumunda, bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami 30 iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda ise 60 iş günü içerisinde yerine getirilmesi gerekecektir.

iv. Finans Kuruluşlarına İlişkin Hükümler: Tüketici kredisinin belirli bir malın, hizmetin veya konutun satın alınmasına ilişkin olarak verildiği hallerde, bu krediler bağlı kredi kabul edilmektedir ve satıcı, sağlayıcı ve kredi veren kuruluş mal veya hizmetin gereği gibi ifa edilmemesinden dolayı müteselsilen sorumlu olacaktır. Kart çıkaran kuruluşlar, tüketicilere üyelik aidatı ve benzeri isim altında ücret tahsil etmedikleri bir kredi kartı türü sunmak zorundadır. Bu hükme uymayan kuruluşlara 5 milyon TL ceza uygulanacaktır.

The consumer is entitled to withdraw the agreement without demonstrating justification and paying penalty; in 7 days for the installment sale agreements and in 14 days for consumer credit agreements. Right of withdrawal cannot be used for leasing services, timeshare sales agreement and for service contracts that have been already started to being performed upon the approval of the consumer.

iii. Liability for the Defaulted Goods and Services:

The defaults, which arise in 6 months as of the delivery, shall be accepted as defaults existing at the delivery time. In addition, the failure to deliver the goods in due time, not to assemble the product properly by the seller or the errors and flaws in the assembly instructions shall cause the outcome of breaching the agreement.

In case the consumers choose one of the following options, free repair or the exchange of the good with the same faultless version, the concerned one should fulfill consumer's demand at most in 30 days beginning with the time of demand, from a seller, producer or importer and in at most 60 business day for tenements and the properties built for holiday purposes.

iv. Provisions Related to Financial Organizations:

In the cases of having the consumer loans for the purpose of purchasing the good, service or property, these loans are considered as dependent loans. Seller, provider and the creditor organizations are consecutive liable for not to providing the good or the service properly. The organizations, which distribute cards, have to provide its consumers a credit card which does not require subscription fee and similar fees. A penalty amounting to TRY 5 million shall be applied to the organizations not complying with this provision.



HABER BÜLTENİ | NEWSLETTER

v. Tüketici Hakem Heyeti: Değeri 3000 TL'nin altında bulunan uyuşmazlıklarda il ve ilçe tüketici hakem heyetlerine başvuru zorunlu olacaktır. Bu değer üzerinde uyuşmazlıklar bakımından Tüketici Hakem Heyeti'ne başvuru yapılamayacak olup, Tüketici Mahkemelerinde görülen davalarda davacı tüketici, verilen kararların yayınlanmasını masrafı davalıya ait olmak üzere talep edebilecektir.

Yukarıdaki hususlarda daha ayrıntılı bilgi talep etmeniz durumunda, ofisimizle irtibata geçebileceğinizi ve tarafınıza yardımcı olmaktan mutluluk duyacağımızı belirtmek isteriz.

v. Consumer Arbitrator Committee: In case of the disputes valuing below TRY 3000, the application to the province and district arbitrator committee is obligatory. For the disputes above such value, it cannot be applied to the consumer arbitrator committee. In the cases, which are issued in the Consumer Courts, the plaintiff consumer can claim the publication of the court decisions by charging the fees to the defendant.

If you would like to request more detailed information on the aforementioned issues, please do not hesitate to contact us and we would be pleased to advise your party with respect thereto.

